



L'Écho ^{1500 copies GRATUITES} de Rogersville

25e édition, avril 2003
Téléphone (506) 727-4749

Tous les Échos du Réseau sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires. MERCI aux lecteurs d'encourager nos annonceurs.
FAX (506) 727-9086

Babillard (boîte vocale, 24h/24, 7jours/7 (506) 394-9998

Rose-Mai Poirier remet 15,000\$ au Club Sportif de Rogersville



La Député de Rogersville/Kouchibouguac, Rose-Mai Poirier présente un chèque au Club Sportif de Rogersville d'un montant de 15,000\$, ceci selon le programme d'Aide-Financière à la Jeunesse. L'argent servira à terminer les réparations à la structure de l'aréna de Rogersville.

Sur la photo de gauche à droite, on reconnaît: Roland Bordage (Vice-Président), Serge Gallant (Président), Rose-Mai Poirier (Député), Denis Doiron (2ieme Vice-Président), à l'arrière Serge Arseneault (Directeur) et Daniel Caissie (Directeur).

RESTAURANT CHEZ DORIS



Spéciaux de
tous les jours

Heures d'ouverture

Dimanche au jeudi 7AM à 9PM
Vendredi et samedi 7AM à 10PM

Menu spécial
Fête des Mères

Service de location de
Tuxedo pour mariage
ou graduation.

Pour rendez-vous

775-6991

Tél.: 775-6991

11239, rue Principale, ROGERSVILLE

Au fil des ans à Rogersville

2 mai

1992 - Les majorettes de Rogersville remportent 21 médailles lors des compétitions

1970 - Inauguration de l'hôtellerie des Soeurs Trappistines à Rogersville.

9 mai

1992 - Tenue à Rogersville du 30e congrès diocésain du Mouvement des femmes chrétiennes.

11 mai

1980 - Julia Cormier est nommée mère de l'année de Rogersville.

1975 - Mme Louis Ouellette est nommée mère de l'année à Rogersville.

20 mai

1997 - Le Village de Rogersville décide de devenir membre de la Commission d'aménagement de Kent.

25 mai

1971- Début des travaux de construction du nouveau Monument l'Assomption de Rogersville pour remplacer celui incendié en mai 1969.

Dr David Petrie & Dr Robert Enstler

Chirurgiens Dentistes

501, rue de l'église
Trocadie-Sheila

395-6306



Personnes-ressources

Al-Anon
Responsable: Cécile
775-2570

Alcooliques Anonymes
Responsable: Éloi
775-2526

Ambulance St-Jean
Responsable: Rosaire Richard
775-2308

Association du Monument
Yvette Pitre 775-2543

Atelier La Fleur de l'Espérance
Responsable: Maurice Richard
775-6578

Hockey Senior A
Resp. Fernand Poirier 775-6998

Baseball mineur
Président: Fernand Gaudet
775-2377

Brigade des pompiers
Chef: Raymond Gallant
775-2220

Chambre de commerce
Président: Yvon Doiron
775-1906

Chorale Assomption
Responsable: Roger Richard
775-2201

Club d'âge d'or
Président: Claude Arseneau
775-6519

Club de motoneige
Donald Bordage 775-6944

Vice-président: Alain Gallant
775-2352

Club de quilles
Médéric Blanchard 775-1899

Club des 31 Résidences
Wilfred Gallant 775-6762

Club sportif

Serge Gallant 775-6051
Comité des parents scouts,
guides, jeannettes et
louveteaux

11 111 B, rue Principale
Comité touristique

Pierrette Robichaud 775-2083
Conseil d'alphabétisation

Roger Richard 775-2583
Conseil paroissial de pastorale

Denis Belliveau 775-2201
Cursillo

Louis et Cecile LeBlanc
775-2570

Dames auxiliaires
Éveline Blacquièrre 775-6496

Escadrière des cadets de l'air
no. 816

Hélène Lanteigne 775-6209
Hockey mineur

Sylvain Thébeau 775-2246
Hockey senior

775-2559
Légion canadienne

Louis Martin 775-6627
Outremangeurs Anonymes

(Overeaters Anonymous)
Responsable: Cécilia 775-2438

Paroisse de Rogersville
Père Denis Belliveau 775-2201

Ringuette
Lucille Arseneau
775-6653

Stratégie de développement
économique pour la grande région
de Rogersville

Patrice Finnigan 775-6764,
Pierrette Robichaud 775-2505

Pour la semaine du Bénévolat s'adressant aux gens de Rogersville Message du maire aux organismes bénévoles

Lettre ouverte aux organismes bénévoles de Rogersville

Messieurs, Mesdames,

Le conseil du village de Rogersville Inc. est heureux de vous inviter à une soirée organisée en reconnaissance du bénévolat fait dans la communauté et dans la région.

Le travail fait par les bénévoles est très apprécié et nous voulons assurer que les gens qui en font soient reconnus pendant la semaine des bénévoles qui a lieu cette année du 27 avril au 3 mai.

C'est pourquoi nous avons décidé d'organiser une soirée d'appréciation des bénévoles de la région qui aura lieu le mercredi 30 avril 2003 à la salle paroissiale de Rogersville à compter de 19h (7 p.m.).

Nous aurons un ou une invité (e) spécial (e) qui nous entretiendra sur l'importance du bénévolat.

Bien que cette invitation s'étend à tous les bénévoles qui oeuvrent auprès de votre organisme, nous invitons chaque organisme à déléguer un représentant à présenter un bref résumé sur les activités bénévoles accomplies, 5 à 10 minutes maximum, afin de donner la chance à tout le monde de dire un mot.

Nous invitons aussi tous ceux qui prennent



Stella Haché, maire de Rogersville.

de leur temps pour passer chercher les dons pour les différentes sociétés et fondations (reins, coeur, cancer, etc...)

Nous espérons qu'il vous sera possible d'être présent (e) ou représenté (e) à cette soirée des bénévoles.

Enfin MERCI! Votre travail bénévole est grandement apprécié!

Stella Haché, maire au nom du conseil du village de Rogersville

Concours du Carnaval Bouboule, c'est son nom!

Le comité du Carnaval désire spécifier que plusieurs personnes avaient soumis le nom BOUBOULE pour le bonhomme carnaval.

Nous remercions tous les gens, petits et grands, qui ont participé à ce concours.

Village de Rogersville
28, rue de l'École, unité 2,
Rogersville, Nouveau-Brunswick
E4Y 1V7

Maire: Stella Haché Maire-adjoint: Claudine Cormier
Conseillères: Noëlla Maillet, Dorine Goguen
Greffière-administratrice: Hélène LeBlanc
Secrétaire: Lise Richard

Hôtel de ville 775-2080
Télécopieur 775-2090
Courriel rogervil@nbnet.nb.ca
Pompiers et Police 911

Les Échos

sont publiés par CÉDICI Ltée et sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires et annonceurs. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

**DISTRIBUTION GRATUITE PAR LA POSTE
à 100% des résidents du territoire désigné à la UNE**

Éditeur: Gilles Gagné Coordonnatrice: Brigitte Cladère
Représentant général: Nada Robichaud Graphiste: Rémy DeGrâce

Les Échos, une division de CÉDICI Ltée
8217, rue St-Paul, Bas-Carolquet, N.-B. E1W 6C4
textes@cedici.com, publicite@cedici.com,
direction@cedici.com

Tél.: (506) 727-4749 Fax: (506) 727-9086

 **deciper
boy** 775
6772

SPÉCIAUX TOUS LES JOURS

**Bonne
Fête des Mères à toutes**

11173, rue PRINCIPALE, UNITÉ 3, ROGERSVILLE

Directement de la salle du conseil

À la réunion publique régulière du conseil municipal de Rogersville le troisième lundi du mois, soit le 21 avril dernier, toutes les membres étaient présentes.

Ainsi, le maire Stella Haché ainsi que les conseillères Claudine Cormier et Dorine Goguen et la greffière et administratrice Hélène LeBlanc siégeaient dès 19h alors que le maire appelait la réunion à l'ordre. Une fois la prière habituelle dite on passa à l'adoption de l'ordre du jour et des minutes de la réunion mensuelle du 17 mars 2003.

Madame le Maire souhaite la bienvenue à Monsieur Jean-Guy Richard, comptable et vérificateur pour le village. Ce dernier procéda à la présentation des états financiers de la municipalité pour les fonds généraux et d'égouts pour l'année financière se terminant le 31 décembre 2002.

Les états financiers vérifiés pour les fonds généraux et d'égouts pour l'année financière 2002 du village de Rogersville furent acceptés tels que présentés par le vérificateur.



Vente de l'ancienne Caisse populaire

Une seule soumission était reçue pour l'édifice acheté de monsieur Gérard Doiron. Les membres du conseil procédaient à l'ouverture de la soumission pour cet édifice, et, il était décidé que l'édifice soit vendu pour la somme de 38,001\$ à monsieur Ivan Blackier et que les conditions, telles que décrites dans l'avis public, soient annexées au document légal du transfert au titre de propriété.

Puis, rapidement le conseil repassait les affaires découlant des minutes. Chaque membre du conseil donnait un résumé des

événements ou activités auxquelles elles avaient participé depuis leur dernière rencontre publique.

Rémunération

Le conseil acceptait après la troisième et dernière lecture, dans son intégralité, l'arrêté 03-01, respectant la composition du conseil et la rémunération du maire et des conseillers.

Association Touristique de Kent

Proposé par Dorine Goguen, appuyé de Claudine Cormier, que le conseil autorise le paiement de la cotisation à l'Association Touristique de Kent à un coût de 250\$.

Jour National de Deuil

Le conseil discutait de la demande du Conseil du Travail de Moncton et région pour que notre municipalité soit représentée à la cérémonie lors du «Jour National de Deuil» à la mémoire des personnes mortes ou blessées au travail, le 28 avril à 12h00, au Parc Bore de la rue Principale à Moncton. Madame Stella Haché, maire assistera à cette cérémonie.

Entreprises Kent

Le conseil devait faire des suggestions pour remplacer Madame Noella Maillet en tant que représentante à la municipalité à Entreprises Kent. Une liste fut élaborée et les personnes seront approchées pour connaître leur intérêt face à cette position à Entreprises Kent.

Asphaltage sur la rue Aucoin

Proposé par Claudine Cormier, appuyé de Dorine Goguen, que le conseil autorise la dépense pour le «chipseal» de la rue Aucoin à un coût estimé à 5,110\$ en 2003 et à un coût estimé à 2,920\$ pour le «reseal» en 2004, dépenses qui seront appliquées contre les budgets des années indiquées.

Aptitudes à l'emploi

Le conseil approuvait lors de cette réunion, la demande de projet sous le programme «Aptitudes à l'emploi» pour du personnel additionnel dans les travaux publics et l'entretien des couches de fleurs et du parc mille pas.

Le conseil continuera d'offrir gratuitement des locaux (garage et bureau) pour le service d'ambulance en échange des services fournis gratuitement à la communauté tel le prêt d'équipement de la Croix-Rouge pour les personnes qui pourraient en avoir besoin, d'offrir des cours de premiers soins et autres services à la municipalité ainsi que de voir à l'entretien mineur des locaux.

La prochaine réunion régulière est prévue pour le troisième lundi du mois, le 19 mai 2003. ■

AUTOPLUS
Pièces de qualité
PLUS service personnalisé

11055, rue Principale
Rogersville (506) 775-6777

PIÈCES D'AUTO GALLANT

Mécaniciens licenciés

C'est le temps de faire la mise au point de votre auto !

Pneus Bridgestone - Firestone - Président
Roulez prudemment avec de bons pneus !



Coopérative Funéraire «La Colombe» ltée

La Dignité dans la Simplicité

Nouveauté !

Nous sommes maintenant distributeurs de monuments funéraires
Héritage et ce afin de vous offrir un service funéraire complet

Tracadie-Sheila Tel : 395-5513 Rogersville Tel : 775-1999 Neguac Tel : 776-5520 Ste-Marie St-Raphaël Tel : 344-7295

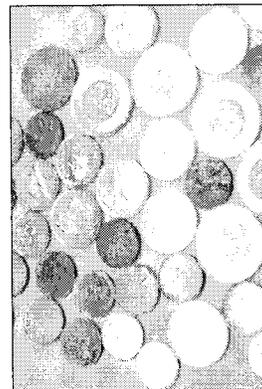
Sans frais : 1-888-567-5513 Téléc. (fax) : 395-5595 Courriel (email) : lacolombe@nb.aibn.com

Mettez vos cents ça vaut la peine

C'est le temps de ramasser vos cents noirs, car le Club Sportif de Rogersville va distribuer les cannettes pour vos cents noirs ou autres cents si vous désirez, vers la fin mai et on les ramassera de nouveau vers la fin juin 2003.

La campagne de 2002 nous a rapporté la belle somme de 10,000\$ et a servi à des rénovations nécessaires à l'aréna. Les gens nous ont démontré une grande générosité et nous en sommes très reconnaissants.

Alors préparez vos cents en faisant votre ménage de printemps et une cannette vous sera déposée sous peu. Ensemble nous allons travailler pour garder notre aréna. Merci à l'avance pour votre grande générosité. Le Club Sportif de Rogersville Inc. ■



Monuments
Commandez dès maintenant
pour la livraison du printemps
du 13 au 16 mai 2003

Représentants:
André et Cécilia Robichaud
Tél: 395-2112

À l'Association du Hockey mineur

L'Association du Hockey mineur de Rogersville était hôte du tournoi de la ligue de la Côte Nord Midget Récréatif la fin de semaine du 21 au 23 mars 2003.

Les équipes participantes étaient; Panthers de Miramichi, Renegades de Miramichi, Pirates de la Péninsule acadienne, Phantoms de Bathurst, Les Olympiques de la Baie de Chaleurs, Les Étoiles du Nord de St-Arthur et les Castors de Rogersville.

Les résultats des parties sont les suivants:
Rogersville 3 vs B.des Chaleurs 0, Panthers

7 vs Renegades 4, Péninsule 8 vs St-Arthur 7, Rogersville 6 vs Bathurst 0, Rogersville 7 vs Renegades 4, Péninsule 9 vs B.des Chaleurs 4, St-Arthur 8 vs Bathurst 1, Panthers 5 vs Rogersville 1, St-Arthur 7 vs B.des Chaleurs 3, Péninsule 8 vs Renegades 3 et Panthers 9 vs Bathurst 2.

En semi-fina le la Péninsule l'a remporté 8 à 5 sur St-Arthur. En grande finale les Panthers ont vaincu la Péninsule par le compte de 8 à 5.

L'équipe hôte, les Castors midget récréatif de Rogersville, termine donc sa saison sur une note positive. Durant le tournoi, ils ont compilé une fiche de 3 victoires et 1 défaite. Le bilan de l'année est de 13 victoires, 18 défaites et de 4 match nul.

Le président du tournoi, M. Paul Légère, désire remercier les commanditaires, les nombreux bénévoles, les arbitres et officiels, le personnel de l'arena, l'association du Hockey Mineur de Rogersville et spécialement les joueurs et entraîneurs pour le beau spectacle présenté durant toute la fin de semaine. ■

Assurance Manuel Ltée

COURTIERS :
René Manuel
Patricia Kenny
Monique Manuel
Ginette Poirier
Mélanie McCombs

Rabais :
-Rabais Combinaisons / Véhicule / Maison
-Rabais d'âge
-Rabais pour plusieurs véhicules
-Rabais 50 ans et plus
-Rabais de renouvellement
-Financement

René Manuel

2278 King George Hwy.
Miramichi, NB
renemanuel@nb.aibn.com Tél : (506) 773-5005 Fax : (506) 773-5006

LEBLANC BOUCHER RODGER BOURQUE
11101, RUE PRINCIPALE, UNITÉ 3
ROGERSVILLE, NB, E4Y 2N2
MERCREDI 11H00 À 20H00

Honoré J. Bourque
Avocat-Notaire

• immobilier • commercial • blessures corporelles

ROGERSVILLE - TÉL: 775-6909 MONCTON - TÉL: 858-1929 - FAX: 858-9497 COURRIEL: HONOREB@NB.AIBN.COM

Planet Acadie Inc.

Création Web Site Creation
Programmation Access Programing
Réseautique Networking
Production multimédia
Ventes & Réparation Sales & Repair - **Ordinateurs neufs / usagés**
Financement disponible sur place rhickey@nbnet.nb.ca

Là où le service est garanti et efficace

4 personnes certifiées pour vous servir!
www.planetacadie.com

9255-A route 11, Losier Settlement, NB
Tél : 395-2925

Le printemps est venu : comment, nul ne l'a su. Antonio Machado | - Cette citation sur un tee-shirt ? 19.95\$ (393-1889)

Pare-Chutes

Un projet appelé Pare-Chutes NB parrainé par Santé Canada et le ministère des Anciens Combattants du Canada a été mis sur pieds dans la région de Kent. Pare-Chutes est un programme de prévention des chutes pour les aîné.e.s et anciens combattants.

Saviez-vous que 43% des hospitalisations chez les personnes âgées sont causées par des chutes à domicile et que 33% des personnes de 65 ans chutent chaque année et souvent plus d'une fois par année? Vous avez chuté dans la dernière année? Vous voulez plus d'information au sujet de la prévention des chutes? Des présentations sont offertes gratuitement aux aîné.e.s, à leur famille ainsi qu'aux anciens combattants. communiquez avec Chantal à l'Association acadienne et francophone des aînées du N.-B. au 1-506-743-5151 ou avec Aînées en marche au 1-506-852-9896.

Annnonce soumise par l'Association acadienne et francophone des aînées et aînés du Nouveau-Brunswick et Aînés en Marche. ■

Aujourd'hui, lundi 28 avril, à Rogersville, il y a élection municipale partielle

C'est aujourd'hui, le lundi 28 avril qu'aura lieu l'élection partielle dans Rogersville pour combler le poste de conseiller qui est vacant depuis le départ de la conseillère Noëlla Maillet.

Deux personnes ont présenté leur candidature et les contribuables devront choisir entre Jocelyne Bourque et Bertrand LeBlanc deux résidents de Rogersville.

Normalement le résultat devrait être connu tôt en soirée si rien ne retarde le décompte des votes.

Le candidat élu devra être assermenté à la prochaine réunion publique... qui doit avoir lieu avant le 14 mai prochain. ■

**Rogersville Wheel
Alignement Ltd**

Vente de pneus
Goodyear

Edmond Leblanc
130, RUE DE L'ÉCOLE
ROGERSVILLE, NB

Tel : 775-6503
Fax : 775-1016



**LA BOULANGERIE
DE ROGERSVILLE
LTÉE**

Heures
d'ouverture

Propriétaires
Anne-Marie Gallant
Germaine LeBlanc

lundi au vendredi 7h à 18h
samedi 7h à 17h

11069, rue Principale, Rogersville 775-6595

OUVERTURE LE 1er MAI

Votre
Centre
Jardin



25e anniversaire 1978-2003

Chez M. Tomato, vous trouverez

- Les semences Vesey's, sélectionnées spécifiquement pour notre région.
- La plus grande sélection de patates de semence des environs.
- Une superbe sélection de plantes vivaces et découvrez ce qu'il y a de neuf cette année.
- Du terreau spécial pour jardin, arbres, vivaces, papiers, boîte à fleurs, etc.

Les tomates et concombres seront mûrs bientôt (sans pesticides)

... préparez la salière... !!!

Distributeur des produits:

Tourbe

Semences

PREMIER
PREMIER HORTICULTURE

Vesey's

SPÉCIAL
Fumier de mouton
3 sacs pour 5,99\$

Ouvert 7 jours par semaine

Lun. au ven. 9h am à 8h pm

Samedi 9h am à 6h pm

Dimanche 10h am à 8h pm

Visitez aussi nos centres de Miramichi, Bridgeview Plaze, 778-8004, et celui de Richibouctou, 9293 Main St., 523-6066 et nouveau cette année, chez «La Ferme Michaud», à Bouctouche, ouverture bientôt!

11021, Principale, Rogersville

Tél.: 775-6042

Fax: 775-6764

mtomato@nbn.net.nb.ca

Banquet de l'Association de I

Plus de 200 personnes assistaient au banquet du Hockey mineur de Rogersville le 13 avril dernier au centre communautaire de Colette.

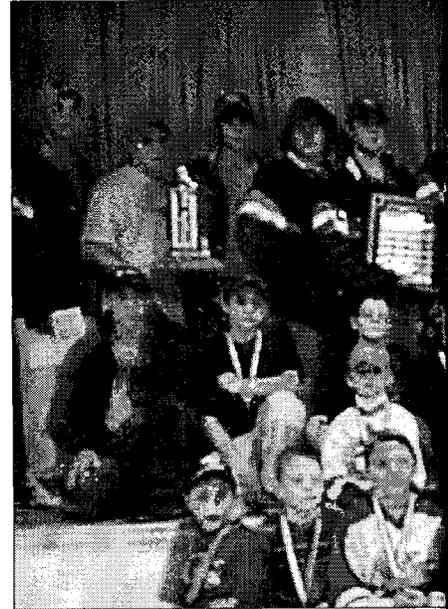
Pour l'occasion, madame Jocelyne Bourque agissait comme Maîtresse de cérémonie.

On remit à monsieur Gérard Arseneault la médaille décernée à l'instructeur de l'année.

Cette année, pour agrémenter la soirée, on a ajouté un volet social avec une pièce de théâtre et un jeu relié au hockey (Who wants to win a hockey puck) tiré de la populaire émission «Who wants to be a millionnaire»

Le président, monsieur Sylvain Thébeau, remercia les nombreux bénévoles, instructeurs, arbitres, officiels, membres du comité organisateur, parents, joueurs/ses, qui ont travaillé durant la dernière saison et félicita les gagnants (équipes et individus) des divers niveaux et disciplines.

Il souligna aussi, le bon comportement des



Voici la photo des gagnants des médailles Hockey mineur de Rogersville remis lors du le 13 avril 2003 au centre communautaire de

SARKIS
Collision Center
"Commitment To Excellence"

RUST CHECK

330 Dalton Avenue
Miramichi, NB
(506) 622-2818
E-mail : sarkis@nb.albn.com

Rose-May Sarkis
President

Dr. Conrad Doiron
OPTOMÉTRISTE

Examen de la vision
Lentilles cornéennes
Lunettes

88 Percy Kelly Dr. Tél : 778-1050
Miramichi, NB Fax : 778-1068

CONDOR 1002

SPÉCIAUX DES SÉRIES

Téléviseur SHARP 13"
Prix rég. 199.99\$
149.99\$
ou 12 versements
de *15.44\$/mois

Téléviseur SHARP 20"
Prix rég. 299.99\$
249.99\$
ou 12 versements
de *25.74\$/mois

Réfrigérateur GE 16 pi.cu.
Prix rég. 899.99\$
699.99\$
ou 24 versements
de *38.45\$/mois

Téléviseur SHARP 32"
Prix rég. 749.99\$
699.99\$
ou 12 versements
de *72.08\$/mois

Lecteur DVD Sanyo
Prix rég. 219.99\$
169.99\$
ou 12 versements
de *17.50\$/mois

Avec toute achat d'un gallon
de peinture FÉDÉCOR,
courez la chance de gagner
un manteau
de la LNH de PUMA.
Détails en magasin.

Plan de mise de côté disponible.

MERCI DE MAGASINER À VOTRE MAGASIN !

QUINCAILLERIE CO-OP



La Coopérative de Rogersville Ltée
28 rue Boucher, Rogersville NB

Venez voir notre grande sélection de produits saisonnier et horticole.
Venez nous voir pour tout vos projets de construction de patio !

Ouverture du Centre du Jardinier le 7 mai

*Sur approbation de crédit. Taxe incluse dans le prix mensuel.
 Paiement disponible de 6 mois jusqu'à 36 mois.
 Consulter votre proposé(e) au service à la clientèle
 de la quincaillerie pour plus de détail.

Vente débute le 24 avril jusqu'à épuisement des stocks. Aucune vente différé.
Premier venu premier servit.

Hockey mineur de Rogersville



Esso et trophées pour la saison 2002-2003 du banquet de fin d'année qui avait lieu dimanche Collette.

jeunes lorsqu'ils se présentent à l'extérieur, ce qui fut remarqué à plusieurs occasions par les parents des jeunes de l'extérieur.

Félicitations à toute l'équipe Midget "A" pour cette saison remarquable.

En effet, ils ont remporté la victoire à 3 tournois sur 5 dont le championnat du tournoi Midget "AA" S.E.D.H.M.A. à Dartmouth.

Plus encore, ils ont gagné la médaille d'argent au tournoi provincial à Campbellton s'inclinant par la marque de 1 à 0 en finale.

Félicitations à l'équipe Midget et à toutes les équipes pour ce bel effort.

L'Assemblée générale annuelle avait lieu le 26 avril 2003 à la salle des pompiers volontaires à l'édifice municipal de Rogersville.

LARGELY UNIQUE FASHIONS

Découvrez les **NOUVEAUTÉS** du printemps

«Des vêtements pour la femme à la silhouette généreuse»

Douglas River Plaza, Miramichi (en face de Renaud's Furniture)

622-6544

LUF 0483

CIBLEZ VOTRE MARCHÉ
ET REGARDEZ VOTRE ENTREPRISE GRANDIR

- Conception Graphique
- Matériels Promotionel
- Consultation (Marketing)

the ink spot

72 rue Tanar
Miramichi, N.B.
E1V 6H2

Susan Robichaud
Graphiste
(506) 773-7768

EMBAUCHEZ
des étudiants...

Soyez gagnant

Le Centre d'emploi pour étudiants de Miramichi est ouvert pour l'été !

Les jeunes de la région de Miramichi à la recherche d'un emploi d'été peuvent profiter des divers services offerts par leur Centre de ressources humaines du Canada pour étudiants (CRHC-É).

Pendant tout l'été, des agents d'emploi d'été enthousiastes s'efforceront à faire le lien entre les étudiants à la recherche d'un emploi d'été et les employeurs de la région à la recherche d'aide pour la saison estivale.

SERVICES OFFERTS

- un tableau affichant tous les emplois d'été disponibles;
- des sessions d'information sur les techniques de recherche d'emploi et sur les techniques d'entrevue;
- de l'aide pour la préparation du curriculum vitae et la lettre de présentation;
- de l'équipement comme des ordinateurs à la disposition des chercheurs d'emploi.

Les étudiants et les employeurs de la région sont invités à visiter le centre ou à communiquer avec un de nos agents d'emploi d'été au **627-2044**

Ouvert de 8h30 à 16h30
Lundi au vendredi

150 rue Pleasant
Ouvert à partir du 1er mai

Canada

Le projet pilote pour accroître les services de VIA Rail aidera-t-il Rogersville?

Le ministre des Transports, Percy Mockler, a remis aux représentants de VIA Rail un rapport dans lequel il demande que la compagnie envisage deux améliorations à son service au Nouveau-Brunswick.



La Gare de Rogersville

Le rapport décrit l'histoire et le rôle actuel du réseau ferroviaire dans le réseau de transport du NB et établit un marché des services ferroviaires améliorés dans la province.

Le ministre Mockler a demandé à VIA Rail d'étudier deux améliorations à son service: un projet pilote qui rétablirait le service passagers entre Fredericton Junction, Saint John, Moncton et Edmundston en utilisant des locomotives diesel, et un service quotidien du Ocean de VIA Rail.

Le Ocean effectue le trajet entre Halifax et Montréal, avec des arrêts prévus au NB à

Sackville, Moncton, Miramichi, Bathurst et Campbellton, et des arrêts facultatifs à Rogersville, Petit-Rocher, Jacquet River et Charlo.

«Des améliorations à notre réseau ferroviaire renforcerait une partie importante de l'infrastructure stratégique du NB, a affirmé le ministre. Le réseau ferroviaire est un mode de transport efficace et convivial pour les passagers et les marchandises. Il est aussi un mode de transport sécuritaire et populaire, surtout pour une population vieillissante, et il réduit les encombrements sur les routes.»

Via Rail suite à la page 9

Pierre Tombale A-M

Une pierre tombale à la portée de tous !

- 250\$ à 625\$
- Durable
- Résistante
- 125 lbs et plus

Fabriqué dans la Péninsule

309, rue Sonia
Tracadie-Sheila
(près de chez Bayside) **Tél: 395-6778**

On ne force pas une fleur à s'ouvrir, mais on peut favoriser son éclosion en ne lui cachant pas le soleil. | Anonyme | - Cette citation sur un tee-shirt ? 19.95\$ (393-1889)

CAMCORDER JVC

399.99\$ 21.56\$ par mois

TÉLÉVISION 27" JVC

499.99\$ 26.35\$ par mois

JVC AM FM CD AUTO

169.99\$ 10.54\$ par mois

SONY AM FM CD AUTO

199.99\$ 11.98\$ par mois

SONY SURROUND SYSTEM

21.36\$ par mois

rég. 599.99
SPÉCIAL 399.99\$
pour un temps limité

SONY 10" SUBWOOFER

99.99\$ 7.19\$ par mois

BELL EXPRESS VU

199.00\$ 3100 model
140.00\$ Programmation

FREE INSTALL
+30\$ crédit en magasin

GRANDE OUVERTURE

Aldo's AudioTRONIC

...The future of home entertainment!

9-2485 King George Hwy, Bridgeview Plaza
(506) 778-9196

Over 150 LOCATIONS across Canada!

*24 paiements égaux

Via Rail suite de la page 8

Le rétablissement du service entre Fredericton Junction, Saint John, Moncton et Edmundston pourrait doubler le nombre de passagers de VIA Rail au NB. Ces ajouts rétabliraient le service direct dans la région de Saint John qui compte une population de 123 000 habitants.

Ils permettraient aussi une correspondance par navette à Fredericton et à la région avoisinante, avec une population de plus de 80 000 habitants. Le service serait aussi offert dans la vallée supérieure du fleuve Saint-Jean et dans le nord-ouest du NB. Ces régions ne se trouvent actuellement pas à une distance de route raisonnable d'une gare.

«VIA Rail Canada est toujours prêt à écouter des suggestions visant un service ferroviaire abordable, durable et adéquat, a précisé le président du conseil de VIA Rail Canada, Jean Pelletier. Nous examinerons les recommandations proposées par le ministre et nous donnerons une réponse le plus tôt possible. »

Le service ferroviaire a toujours constitué une composante importante du réseau de transport des passagers au Nouveau-Brunswick. Depuis la création de VIA Rail en 1977, il a desservi, à divers moments, toutes les grandes villes et plusieurs villes et villages du NB.

En 1988, environ 7 pour cent du nombre total de passagers du réseau VIA au Canada étaient enregistrés au Nouveau-Brunswick, ce qui représente seulement 3 pour cent de la population du pays.

VIA Rail exploite un centre d'appels à sa gare de Moncton qui prend les réservations, effectue les ventes et répond aux demandes de renseignements des agents de voyage du Canada atlantique, des provinces de l'Ouest et des territoires, et de pays étrangers. ■

Collecte spéciale des ordures

Lundi 26 mai, 2003.

Acadieville

Mardi 27 mai 2003.

Collette et Haut Rogersville

Mercredi 28 mai 2003.

Village de Rogersville

Jeu 29 mai 2003.

Fairisle et Brantville

Notez bien ceci :

- Les branches d'arbres ne seront pas ramassées à moins qu'elles ne soient mises en faisceaux qui ne dépassent pas quatre (4) pieds de longueur et ne pèsent pas plus de 60 livres.
- Les appareils ménagers seront ramassés.
- Les tiges doivent être enlevées des réservoirs à propane.
- Veuillez bien emballer les débris et les déchets dans des boîtes ou sacs à ordures.
- Les déchets dangereux ainsi que le métal (ex : peinture, dissolvant, les vieux ski-doo, pièces d'auto etc...) ne seront pas ramassés.

La collecte habituelle des ordures ménagères aura lieu comme d'habitude.



Gaudet Garbage
Info : (506) 775-2755

Enterprise Kent / Entreprise Kent

Community Economic Development Agency / Agence de développement économique communautaire

Enterprise Kent est fière de servir la grande région de Rogersville dans un bureau satellite au Centre de ressources de Rogersville une fois par mois. Venez nous rencontrer pour discuter de tous vos besoins en affaires.

59, boul. Irving,
bureau 201
Bouctouche (N.-B.)
E4S 3J6
Tél. (506) 743-7337
Télé. (506) 743-7342

info@ent-kent.ca
www.ent-kent.ca

Quand ?

- Le mercredi 30 avril
 - Le mercredi 28 mai
- de 9h à 12h

Pour fixer un rendez-vous, téléphonez au (506) 743-7337.

CEK 0403

À la recherche de nouvelles familles d'accueil dans votre région!

Le département des Services familiaux et communautaires est toujours à la recherche de nouvelles familles d'accueil dans la région de Miramichi, Rogersville, Néguaac et les environs. Nous avons besoin de familles qui sont capables d'offrir un environnement sain, sécuritaire et qui peuvent répondre aux besoins développementaux des enfants de tout âge. Si vous voulez faire une différence dans la vie des enfants et pensez avoir les qualités et les capacités nécessaires pour le faire, appelez Jacinthe au 776-3922 pour plus d'information. En plus, des sessions d'information peuvent être offertes dans différentes régions selon les demandes!

New Brunswick
Brunswick

Division des Services sociaux
communautaires & à la famille
1175, rue Principale
Néguaac, NB, E9G 1T1

NBfamAC

À VENDRE

BABILLARD COMMUNAUTAIRE

••• PETITES ANNONCES GRATUITES •••

394-9998

LAISSEZ VOS MESSAGES DANS NOTRE BOÎTE VOCALE



000 - immobilier (vente-location)
100 - véhicules
200 - marchandises diverses
250 - recherches
300 - animaux
400 - offres services
500 - messages personnels
550 - Bonne Fête à ...
600 - emplois (recherche, offre)
700 - cours et formation
800 - avis légaux
900 - prières, in memoriam
394-9998

100- Immobilier (vente, location)

48'x48'. 3 grandes chambres. Garage. Appartement sous-sol loué. Très bon prix. 727-5106 ou 764-9024. o

MAISON à vendre. Petite-Lameque, ch. du Portage. 30'x48', 3 façades briques, patio, meubles inclus, garage 20'x24', piscine hors terre avec patio. Prix à disc. Émilien au 344-8144 ou 344-7796. m

MAISON à vendre. St-Paul(Grande-Anse). 24'x46', bâti en 1987, 4 chambres, patio 12'x12'. Perron pour personne handicapé. Terrain 1 acre, remise 10'x12', endroit tranquille. 732-5026. o

MAISON à vendre. 4 chambres. Très grande chambre avec salle de bain communicante. Grand salon et cuisine. Terrain 1 acre. 30 000\$ nég. 732-5686. l

MAISON mobile 2002 à louer juin-sept '03. Grande-Anse 34 rue du Portuaire. 40', solarium, à 200' de la plage. Location par semaine ou mois. 350-550\$/semaine. Laveuse-sécheuse tout inclus. Marc Brochu: Soir 1-418-660-0983. Jour 1-800-463-5000. l

TERRAIN - Haut-Shippagan, 325'x135', garage 24'x28'. Arpenté, validation de titre. 336-8175. m

TERRAIN - Ste-Marie-St-Raphaël. 654'x185'. Remplissage sur la partie avant. Cédrière à l'arrière. Négociable. Intéressé seul. 344-2549 apres 18h. m

TERRAIN - Tracadie-Sheila, Pointe de Ferguson. 150'x300'. 395-2463. m

BATEAU 14" en aluminium avec trailer en aluminium. 2795\$. 779-4921. m

CARAVAN, 3500\$, échan-gerai contre Honda ou Toyota même année, 732-9009. m

CHEVROLET Cavalier 92, bas Kms, 1800\$ neg. 776-3356. m

CHEVROLET Cavalier 93. Standard, peinture de 1 ans, 4 pneus hiver/été avec rims. Très bonne cond. 336-4618.m

200- Véhicules

CHEVROLET Corsa 88, complète pour pièces, 150\$, 727-2338. o

CHEVROLET Malibu 98. Excel. Condition. 764-2703. l

CHRYSLER Daytona turbo 1985. Jean-Luc 395-1814. o

CHRYSLER Imperial, hardtop, 2 portes, 1960, rare. Toute les pièces originales pour reconstruire. AMC Spirit 1984, 4 mags, moteur 305. 2000\$ chaque. 395-1916 ou 384-8189. m

DODGE Lancer 89 et Dodge Shadow 92. Prix à discuter. Joseph au 344-8477. l

DODGE Laser 1986, 2.2l. Plusieurs pièces rechange. 500\$ nég. Jean-Luc 395-1814. o

DODGE Van 1989. Méca-nique bonne cond. 400\$ 395-5915. o

FORD Escort LX 96, 2 portes. 4 cylindres, bon état. Prix à discuté. 344-7220. m

FORD Mustang 94. Tout équipé, standard. 727-4471.m

FORD Topaz 94. Blanc, 2 portes, manuel. Très bonne cond. Une seule propriétaire. 344-5023. l

HARLEY DAVIDSON 1995, Héritage Softail Spécial, toute équipée, prix à discuter, 395-2661 ou 395-8380. m

HONDA 4 roues, 2001. 4x4, 1200Km seul. 764-5217. o

HONDA GL Goldwing 1500 SE '91. 114 000Km. Excl. cond. 11 000\$. 344-8855. m

MAZDA D2200, 1990, 5 vit., 4 pneus été, 4 pneus hiver, 2800\$, 773-5344 André. o

MOTEUR de bateau, YAMAHAH 1994, 85 forces. 3000\$. 727-2406 ou 727-4896. m

NISSAN 300ZX 1985. Rouge, T-tops, excl. cond. Belle voiture d'été. 764-9024 ou 727-5106. o

PLYMOUTH Sundance '89, automatique, 2 portes, prix à

200- Véhicules

disc. 344-8477. m

VOLKSWAGEN JETTA 91, 4 portes, aut. gaz, 126 000km, 4 pneus hiver et 4 pneus 4 saisons, 2200\$, 336-2173 ou 783-4093 message. o

VOLKSWAGEN New beetle '99. 80 000 Km. Prix à disc. 344-7749. m

200- Marchandises à vendre

ARCHE décoratif en bois, blanc. Pour jardin. 200\$. 395-4132. l

BALAYEUSE Filter Queen avec accessoires. Int. seul. 395-6732 apres 17h. o

BICYCLETTE stationnaire pour exercice. Excl. cond. 75\$. Table de billard avec baguettes et boules. 325\$. Après 17h30 au 727-4160. l

CANOT FIBRE DE VERRE avec moteur hors-bord, 9.8 forces, bonne cond., 727-2052. o

CHAPEAU de fourrure pour enfant. 727-3753. m

CHAISE de bébé haute, 125\$, T.V. couleur 32" 150\$, coucouche de bébé, 100\$, Pool-room à déménager, 6000\$, 732-9009. m

CHAUFFERETTES 1500 watts, 3 plaintes chauffantes Vania, 15\$ ch., moteur evenroad 1975, 9.9 forces, panneau électrique avec fusibles 18, 77-4014. m

2 COLONNES de son pour orchestre, 400\$. 2 lumières 300W, 30\$ chaque. Guitare Fender. 358-2345. m

COLLECTION musique relaxation(Solitude, etc...) 120 cassettes neuves. Idéal pour Thérapeute. Valeur 1650\$. Demande 390\$. 727-6805. o

CONGÉLATEUR 10' cube, coul. ivroire, 150\$. Bicyclette 24" Precision, gris/bleu, 4 mois d'usage, 100\$. Clavier elec. PSR130 Yamaha 61 notes, 200\$. 344-5770. m

FENÊTRE 10', ouvrant 2 côtés,

200- Marchandises à vendre

200\$, bonne cond., 727-5853. o

FENÊTRE 7x5'. Très bonne cond. 336-8466. o

FIFTH WHEEL 30', 1988, très bonne cond., prix à discuter. Denise / Bernard 344-7220. m

FRITEUSE double. 395-2002. m

FUSIL à plomb Crosman (pellet&BB). A pompe. Plombs inclus. Comme neuf. 50\$. 732-3141 apres 17h. m

GARAGE 20' par 30'. Complètement fini, isolée. Électricité au complet. Doit être déménagée. Demande 12 000\$. Info : 344-5831 ou cell. 381-5174. l

GRANDES couvertures faites à la main. Pour grands et moyens lits. 764-2106. l

LAVEUSE ET SÉCHEUSE, poêle, bonne condition, 727-2778. o

LAVEUSE Admiral. 80\$. 395-5770. m

LAVE-VAISSELLE Whirlpool. 3 ans d'usage. Bonne cond. Portatif. 200\$. 727-2423. l

LECTEUR CD Sony, enmagasiné 200 CD. AM FM Stereo. 3 ampli. Collection 175 CD musique relaxation. Idéal pour Thérapeute. Val. 6500\$. Demande 1500\$. 727-6805. o

LINGE neuf à vendre et à donner, 732-5135. m

LIT d'eau. 60" large. 200\$. 732-5686. l

LIT d'enfant avec matelas, prix à discuter. 336-9190. o

NAPPE de table, crochetée, pour table ovale, couleur écorce, 60" X 70", 60\$, 393-8117. m

NINTENDO 64 avec 1 cassette. 776-3356. m

NINTENDO 64 avec 8 cassettes, 150\$, 344-7258, Rosemonde Duguay. o

OFFRE d'affaire. Commerce privé(à la maison). Produits de

400- Offres Services

Au Beau Pinceau
12091, Rte 11
Village Blanchard, NB
Matériel pour artistes :
toiles, pinceaux, peinture
(huile & acrylique), cadres, etc...
Prix Compétitifs
727-6144

Centre de Santé Chiropratique
Dr. Majorie Duguay D.C.
Soins de santé complets
Couverts par la plupart des
ciés d'assurance
773-KIRO (5476)
duguaydc@nb.sympatico.ca

BENOIT G. DÉBOSSAGE & PEINTURE LTÉE
Réclamation d'assurance
Peinture Originale
Redressement «Frame»
3930, chemin Robinson
Tracadie-Sheila
395-3291

MassoThérapeute Enr.
Pour soulager vos
douleurs et tensions.
Infos ou Rendez-vous
Majella Chiasson.
393-1105
Lossier Settlement

Nautilus SANTÉ
COURS TAE-BO & YIN YANG
Inscription maintenant.
Début avril (4.25\$ le cours)
727-7777

REMISE EN FORME POUR L'ÉTÉ
PROMO 25\$ / mois
Ouvert 7 jours semaine
727-7777

100- Immobilier (vente, location)



BLOC appartement à vendre à Shippagan, près de l'école Marie-Esther avec 3 app. de 41/2 pièces chacun. Prix à discuter, 336-8336 ou 336-8757. o



BLOC appartement à vendre à Savoy Landing avec 3 app. de 31/2 pièces chacun, un garage et un grand espace commercial, 336-8336 ou 336-8757. o

APPARTEMENT à louer. Centre-Ville de Tracadie. 2 chambres. Disp. 1er juin. Belle vue de la ville, stock room supplémentaire. Chauffé, éclairé, cable inclus. 500\$/mois, 150\$ dépôt. 393-7890. o

CHALETs à louer à Caraquet. Mai-Sept. 727-2802. o

MAISON avec terrain, 25 000\$ ou sans terrain, 20 000\$, intéressé seulement, 732-9009. m

GARAGE 20'x30'. Complètement fini. Isolée, électricité, doit être déménagé. 12 000\$. 344-5831, cell.: 381-5174. m

FENÊTRE 10', ouvrant 2 côtés, 200\$, bonne cond., 727-5853. o

MAISON à vendre. Bertrand. Ch. des Buttes. 24'x30', ralonge 16'x12'. Terrain 1 acre. 764-3558. o

MAISON à vendre. Bertrand, rue du Bicentenaire. En briques,

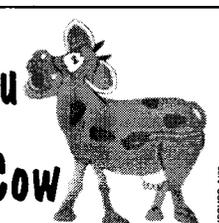
OUVERT POUR L'ÉTÉ
11021, Principale, Rogersville
Tél.: 775-6042 Fax: 775-6764 Courriel: mtomato@nbnet.nb.ca



• Plus de 30 variétés de crème glacée dure
• Grizzly Trac - Rolo - Smarties - Cotton Candy, etc.
• Sorbets et Sorbets / yogourt
• Crème molle et spécialités:
Sundae, banana split, hot fudge, flurries, etc...

Le Cornet Mouuu

Mou Mou Cow





400- Offres Services

NOUVEAU SERVICE
Sacs à poussière et filtres
ELECTROLUX, FILTER QUEEN,
PANASONIC, SAMSUNG,
ELECTRON, BOYAUX
ASPIRATEUR CENTRAL
Nautilus Santé.
727-7777

PROMO BRONZAGE

Booster ou crème GRATUIT. \$4.35 la séance! 6h a.m./10h p.m. + fin de semaine Produits solaires.
727-7777

Salon Beauté de la Mer

Bronzage 100 minutes - 40\$
150 minutes - 50\$
200 minutes - 60\$

Ongles Acétate, Gel
Résine, Faberglass

Épilation

1438, boul. de la Mer - Ste-Marie - St-Raphaël
344-0102

Service de ramonage

Roger Butler
«Confiez-moi votre cheminée»
764-2164

Tattoo Attack

Tatouages et body piercing
150, 4e rue Shippagan
www.tattooattack.ca
336-8269

Taxi Thériault

Service vers Montréal
«Meilleur tarif dans la péninsule»
BERTRAND
764-5382

La BRIQUE 20\$

Pour publication

AVIS LÉGAL.....15\$
GRADUATION.....15\$
MARIAGE.....15\$
NAISSANCE.....15\$
PHOTOS.....15\$
PRIÈRES.....15\$
NOMINATION.....15\$

PUBLICITÉ COMMERCIALE

CUBE.....30\$
BRIQUE.....20\$

(506) 727-4749



200-Marchandises à vendre

relaxation+aromathérapie, huiles essentiels, chandelles, etc...Cours aromathérapie inclus. Valeur 30 000\$. Demande 9500\$ nég. 727-6805. o

ORDINATEUR IBM Pentium II, 400MHz. 64MB ram, disque dur 4GB, CD-ROM, son et vidéo intégrés, modem 56k, écran 17". 497\$+tx. 395-2925. m

ORGUE Kimball Swinger, 2 claviers, pédalier, 8 rythmes, 10 instru-ments de musique, cahier musique inclus, 550\$. 393-8117. m

PANTOUFLES femme, 5\$ paire, bottes femme Gr.9 brunes 10\$. 394-5770. m

PATINS à roues alignées, gr. 9. unisex. Presque neuf. 40\$. 727-4316. l

PETITES CASSETTES de musique (24) 10\$, hook-up de voiture 20\$, encyclopédie sur l'aviation 10 vol en français, prix à discuter, costume jeune homme noir veston T38, pant T30, chemise blanche T15, 60\$, 727-2558. o

PLAYSTATION 1, avec 2 manettes et 1 roue-pédales. 727-6333. o

PLUSIEURS métiers à tisser avec inventaire de laine, 344-5639 ou 344-8382. o

POÈLE à bois Bélanger, avec réchaud, reconditionné à 95%. Modèle excellent, chromé. Gilles au 393-9397.m

POMPE à piston Duro, 150\$, couchette de bébé avec matelas, bain et biberon, 40\$, fax valeurs 350\$ pour 150\$, 344-7056. o

POMPE à vendre, 1 mois d'usage, prix à discuter au 336-9244 k

2 PORTES coulissantes. Neuves. 60\$ l'ensemble(2). 727-7755. m

PORTES pliantes 24"x80" et 27"x80". 25\$. 395-5841. l

RAILS & TUILES pour plafond suspendu 12"x16". Tuile 2'x4'. 727-2052. l

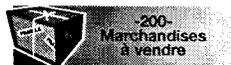
ROBE de bal. Haut fine bretelles. Encolure en V. Bas style princesse. gr.12. 2 Tons, mauve et bleu. Excl. état. 125\$. 727-2534. l

2 ROBES de boutique, pour mère de la mariée. gr. 18 ans. 1 Jade et 1 Ivoire. 100\$ chacune. 395-4132. l

ROBE de mariée. gr. 9 ans. Off-White, prix à discuter. 726-8104 après 18h. m

ROBE de mariée. gr. 14 ans. Très belle. 344-0896. m

ROBE de mariée. gr. 16 ans. Bon prix. Intéressés seul.



Après 17h. 395-6732. l

SEMI-LAVEUSE Whirlpool blanche, automatique, utilisée 3 fois, 727-3558. o

SET DE SALON, 727-0108.m

SOUFFLEUSE NOMA 28", Très bonne cond., cabine et toile incluses, 650\$, après 17h, 727-4957. m

SCIE mécanique STIHL 290, neuve. Boite fibreglass pour truck demi-tonne. Grillage et bumper, 2 côtés de boîte pour camion S-10 '91. 727-4471. m

2 SIÈGES d'auto enfants 0 à 6 ans, 30\$ et 35\$, deux vélos enfants 14" à 40\$ et 16" à 30\$, 773-3749. m

SIÈGE auto «booster», 20\$ et 30\$. Imprimante Lexmark 10\$. Bottes-manteau-linge pour enfants 4-6 ans. Soulier de quille gr.8 état neuf, 55\$. Roulotte camping Prowler '79. Dodge Caravan '97. Le tout au 344-2664. m

SKI alpins et planche à neige, avec équipement, 395-0892.m

STORES Verticaux(2) en PVC. Blanc avec lignes noires. 727-5571. m

TAPIS-ROULANT, état neuf. 358-2345. m

2 TÉLÉVISIONS 19" et 13", répondeur automatique avec télécommande. Chlorinateur de piscine. Lavabo de salle de bain. 727-3273. l

TÉLÉVISION 20" couleur, région de Tracadie-Sheila, 395-9735. m

TRAILER Fifthwheel, 28', 20' de plancher. Cargo. Idéal pour contracteurs. Gaëtan au 395-1205. l



RECHERCHE - Cassettes de Nintendo 64, vieux records country. 776-3356. m

RECHERCHE : CHEMINÉ en stainless. 344-5742. o

RECHERCHE : COUPE de bois pour "stampage". 393-7630. l

RECHERCHE : «Expansion pak» pour le Nintendo 64. 732-3141 après 17h. m

RECHERCHE : FOURNAISE à bois 60-70 000 BTU. Ou fournaise windshift. 727-6748. l

RECHERCHE : Mélanie recherche 1 ou 2 colocataires pour juillet, à Hull(Qc) près d'Ottawa. 1-819-771-1037 ou 1-506-344-7880. m

RECHERCHE - PETIT SET DE TABLE, bois massif, avec 2 panneaux chaque côté et 2



chaises, 727-4664 laisser message. o

RECHERCHE - Poêle à bois, combustion lente, avec vitre sur la porte. 344-5742. m

RECHERCHE - QUELQU'UN qui voyage de Shippagan à Tracadie le matin 28 avril au 16 mai. 336-2173. o

RECHERCHE - REMORQUE 4'x8". Pour camions/voitures. 336-8557. o

RECHERCHE - Terre à bois pour la coupe dans la Péninsule. Allage gratuit 50/50. Donald au 395-7384. m



BINGO le 4 mai à 13h à la salle des Chevaliers de Colomb de Tracadie-Sheila, pour venir en aide à Yvette Boucher Lavigne qui doit subir une opération à Moncton. o

DÉJEUNER au CSC Lafontaine le 27 avril. 8h à 13h. Info: 776-8490. l

GAGNANTS de la loterie organisée au profit d'Edgar Gauvin: Manteau, Guy Henri de Bas-Caraquet, couverture, David Gionet de Bas-Caraquet et poêle décoratif, Ephèse J. Mallet de St-Simon. Merci de la part de Danielle Gauvin, à tous ceux qui ont participé à cette loterie. m

MERCI à tous ceux qui ont contribué en dons afin d'aider Luc Mallet Paulin hospitalisé à Halifax, de la part de Jacynthe. m

PREMIÈRE MÉGA VENTE DE GARAGE Samedi le 26 avril de 10h à 1h au sous-sol de l'église de Bas-Caraquet. Au profit de la chorale les voix de la jeunesse. Vous pouvez profiter de cette vente pour vous-même en vous joignant à nous en louant une table au coût de 5\$. Sinon venez profiter des aubaines, entrée gratuite pour les visiteurs. Vente de garage, pâtisseries. Cantine sur place(bouillon, hot-dog, breuvage, etc...). Pour réservation ou information: Brigitte au 727-4749. l

SUPER Vente de garage. 3-4 mai. 9h-4h, 7418 Pointe-des-Robichauds. 393-7630. m

TOURNOI de hockey balle 4x4 au Centre Rhéal Cormier de Shippagan. 12 au 18 mai 2003. Catégories: Atome Peewee, Bartam, Inter-Scolaire garçon et fille, senior. Info: Gilles 336-3950 ou 336-7790. o



Le 1er avril
•Lise Thériault m
•Isabelle Gionet o
Le 2 avril
•Wallace Godin m
Le 10 avril
•Thérèse Savoie m
•Mélinda Gionet m



Le 12 avril
•Oliva McGraw m
Le 13 avril
•Onil Gauvin m
Le 15 avril
•Julie O'Keefe o
Le 20 avril
•Évangeline Gionet o
Le 23 avril
•Abseon Gauvin m
Le 24 avril
•Jacques Gauvin m
Le 27 avril
•Alain Gagnon m
Le 28 avril
•Gilberte Landry m
Le 30 avril
•Madame Edgar Gauvin o
Le 1er mai
•Nathalie Robichaud m
Le 2 mai
•Michèl Benoit de St-Irenée. 11 ans chez Menuiserie Basque et Fils! m
Le 4 mai
•Agnès McLaughlin m
Le 5 mai
•Roger Henry o
Le 6 mai
•Jmelda Mallais, et sa fille, Ginette Mallais. m
Le 7 mai
•Julie Benoit, 9 ans m
Le 31 mai
•Luc Henry o



600-Emplois (recherche, offre)

GARDERAI un enfant chez moi, 3\$/heure, repas et collation compris, exp. plusieurs années, Grande-Anse, 732-5135 Sylvie. o

GARDIENNE disponible avec cours de gardiennage. 395-6494. m

VOUS avez besoin d'une gardienne? Je peux vous aider. 12 ans d'expérience, cours ambulance St-Jean. Disp. Immédiatement. Elisabeth au 358-9083. m



900-Prières, In Memoriam

MERCI MON DIEU Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, C'est incroyable mais vrai. J.L. (l)



Notre-Dame de Fatima



Coeur douloureux et immaculé nous venons en ce jour, compatir à Vos douleurs et nous consacrer à Vous. Nous venons consacrer à Votre coeur pour le consoler, les Pèlerins de saint Michel et leur Oeuvre. Que notre propre coeur batte à l'unisson du Vôtre. Nous



voulez vivre comme Vous et avec Vous, dans l'amour de la pureté, ô Coeur immaculé, dans la générosité du sacrifice, ô Coeur douloureux, dans un ardent amour pour Dieu et pour nos frères, amour fécond et véritable, ô Coeur maternel. Avec promesse de publier. MD(Caraquet)

Cette page est livrée à 100% des résidents de:

Acadieville,
Bas-Caraquet,
Benoit,
Bertrand,
Caraquet,
Collette,
Gauvreau,
Grande-Anse,
Haut-Lamèque,
Haut-Sheila
Haut-Shippagan,
Lamèque,
Le Goulet,
Losier-Settlement
Maisonnette,
Miramichi,
Neguac,
Petit-Tracadie,
Pointe-Brûlée,
Pont-Landry,
Rivière-à-la-truite,
Rogersville,
Ste-Marie-
St-Raphaël,
Saumarez,
Shippagan et
Tracadie-Sheila.

Le printemps c'est quand la neige fond et qu'elle repousse en gazon. | Paroles d'enfant | - Cette citation sur un tee-shirt ? 19.95\$ (393-1889)

... et si ça changeait ta vie?



Salon de l'emploi et de la formation Chaleur / Péninsule acadienne 2003

Le vendredi 9 mai 2003 10h à 20h - Le samedi 10 mai 2003 10h à 16h
K.-C. Irving - Bathurst | Carrefour de la mer - Caraquet

Préparez-vous pour le Salon!

Le Salon, en collaboration avec vos centres d'accès communautaires (CAC), vous invite à vous présenter à votre CAC le plus près afin de vous préparer pour la venue du Salon.

Votre CAC vous offre les services suivants
GRATUITEMENT!

- Soutien à la recherche d'information pour le développement de votre c.v. et de votre lettre de présentation;
- Remise d'une disquette contenant votre c.v. et votre lettre de présentation
- Accès à des sites web traitant de techniques d'approche et d'entrevue auprès des employeurs;
- Prendre connaissance des différents outils de recherche d'emploi.

Pour plus de renseignements, veuillez composer le 1-877-444-0510

**VOUS POURRIEZ MÊME
GAGNER UN ORDINATEUR!!**

Participez au grand rassemblement d'employeurs et de chercheurs d'emploi regroupant la région Chaleur et la Péninsule acadienne!

Employeurs

Annoncez **GRATUITEMENT** vos emplois!

Chercheurs d'emploi

Accès **GRATUIT** aux équipements et au soutien professionnel!

Ligne INFO-SALON

Chaleur (506) 549-5627
Péninsule acadienne
(506) 727-3260

www.emploisjobs2003.ca